



ЗАЩИТА ГРАЖДАНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ

Реализация руководящих принципов
для военных компонентов операций
по поддержанию мира Организации
Объединенных Наций

Февраль 2015 года



Организация Объединенных Наций
Департамент операций по поддержанию мира/
Департамент полевой поддержки

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЕПАРТАМЕНТ ОПЕРАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА/
ДЕПАРТАМЕНТ ПОЛЕВОЙ ПОДДЕРЖКИ
№ 2015.02

Руководящие принципы [ФЕВРАЛЬ 2015 ГОДА]

**Защита гражданского населения:
реализация руководящих принципов
для военных компонентов операций
по поддержанию мира Организации
Объединенных Наций**

Информация об издании

Группа по политике и доктрине

Управление по военным вопросам,

Департамент операций по поддержанию мира

Секретариат Организации Объединенных Наций

405 East 42nd Street, New York, NY 10017

Тел.: +1 (212) 963-4027

Утверждено:

Эрве Ладсус, ЗГС/ДОПМ

Энтони Бэнбери, исполняющий обязанности начальника ДПП

Февраль 2015 года

Контактные органы: Группа по политике и доктрине/Управление по военным вопросам/ДОПМ

Дата пересмотра: февраль 2017 года



Отпечатано в Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

© Организация Объединенных Наций, 2015 год. Настоящее издание подлежит охране в соответствии с протоколом №2 к Всемирной конвенции об авторском праве. Вместе с тем органы власти государств-членов могут свободно фотокопировать любую часть настоящего издания, если копии предназначаются исключительно для использования в рамках учреждений, осуществляющих подготовку персонала. При этом не допускается ни полное, ни частичное воспроизведение настоящего издания в целях продажи или массового издания без прямого письменного согласия Управления по военным вопросам Департамента операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций.

Примечание: новые регламенты/руководящие принципы/изменения, которые будут опубликованы до первого пересмотра документа, будут загружаться в Интернет в качестве дополнения к Руководящим принципам «Защита гражданского населения: реализация руководящих принципов для военных компонентов операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций».



Содержание

A. ЦЕЛЬ	1
В. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ	1
С. ОБОСНОВАНИЕ	1
D. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ	3
D.1 Определение защиты гражданского населения в миротворческой деятельности ООН	3
D.1.1 Определение защиты гражданского населения	3
D.1.2 Рамочная концепция защиты гражданского населения	3
D.1.3 Концепция защиты гражданского населения: стратегический подход к реализации мандата на защиту гражданских лиц	6
D.2 Рекомендации для Управления по военным вопросам (стратегический уровень): благоприятствующие факторы	8
D.2.1 Стратегическое планирование	9
D.2.2 Состав сил	9
D.2.3 Подготовка перед развертыванием	10
D.2.4 Дислокация сил	10
D.2.5 Учет вопросов защиты гражданского населения в общей концепции операций	10
D.3 Рекомендации Командующим Силами и их штабам (полевым штабам) (оперативный уровень)	11
D.3.1 Оперативные требования в области защиты гражданского населения	11
D.3.2 Оперативное планирование	12
D.3.3 Применение силы и правила применения вооруженной силы в контексте защиты гражданского населения	16
D.3.4 Меры по снижению риска	17
D.3.5 Контроль и оценка результатов	18
D.3.6 Управление ожиданиями	19
D.3.7 Подготовка	19



D.4	Рекомендации для командующих секторами и подразделениями (тактический уровень)	20
D.4.1	Планирование на уровне сектора и подразделения	20
D.4.2	Осуществление задач/операций по защите гражданского населения	20
D.4.3	Центры раннего предупреждения	24
D.4.4	Налаживание контакта с общинами	25
E.	ТЕРМИНОЛОГИЯ	29
	Гражданское население (гражданские лица)	29
	Непосредственная угроза	29
	В рамках своих возможностей и района развертывания	29
	Ответственность по защите	30
F.	ДОКУМЕНТЫ	31
	Указанные в тексте	31
	Связанные процедуры или руководящие принципы	31
	Прочие связанные документы	32
G.	КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ	32
H.	ИСТОРИЯ ИЗМЕНЕНИЯ ДОКУМЕНТА	32
Приложение А		
	Оперативное планирование мероприятий по защите гражданского населения	33
	Этап 1: Анализ оперативной обстановки	34
	Этап 2: Разбор задачи	35
	Этап 3: Разработка методов действий	36
	Этап 4: Анализ методов действий и определение оптимального метода	38
Приложение В		
	Шаблон руководящих указаний по защите гражданского населения на уровне сил/сектора/контингента	39

А. ЦЕЛЬ

Составление руководящих принципов для военных компонентов операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, имеющих мандат на защиту гражданских лиц.

В. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

Настоящие руководящие принципы применяются ко всем военнослужащим, участвующим в полевых миссиях с мандатом на защиту гражданского населения, а также сотрудникам Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Департамента полевой поддержки (ДПП) Центральных учреждений Организации Объединенных Наций.

Настоящие руководящие принципы будут полезны ключевому персоналу стран, предоставляющих войска, включая лиц, принимающих решения и отвечающих за планирование, при подготовке контингента для операций по поддержанию мира ООН.

Предметом настоящих руководящих принципов является физическая защита гражданского населения от насилия в любой его форме или проявлении, в частности со стороны вооруженных групп, негосударственных и государственных субъектов (в зависимости от ситуации), как в индивидуальном, так и в массовом порядке на операционном и тактическом уровнях. Настоящие принципы оставляют лицам, ответственным за планирование, а также командирам достаточное пространство для внесения изменений в ходе планирования и проведения операций по мере развития ситуации.

С. ОБОСНОВАНИЕ

Ввиду растущей значимости защиты гражданского населения подавляющее большинство миротворцев ООН в настоящее время заняты в миссиях, имеющих мандат на защиту гражданских лиц. Несмотря на то, что такие мандаты выдаются уже на протяжении 15 лет, полевые миссии и страны, предоставляющие войска, продолжают запрашивать рекомендации в отношении реализации мандатов.

Настоящие руководящие принципы дополняют существующие руководства и должны рассматриваться в совокупности с концепцией ДОПМ/ДПП о защите гражданских лиц и политикой УВКПЧ/ДОПМ/ДПВ/ДПП в отношении защиты прав человека в ходе операций по поддержанию мира и политических миссий ООН. Данные документы содержат оперативные указания в отношении функций и обязанностей гражданских сотрудников, военных и полицейских сил ООН по защите гражданских лиц от угрозы насилия, а также в отношении защиты прав человека в рамках деятельности миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.



D. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

D.1 Определение защиты гражданского населения в миротворческой деятельности ООН

D.1.1 Определение защиты гражданского населения

На основе формулировок, используемых Советом Безопасности в мандах на защиту гражданского населения¹, физическая защита гражданских лиц в ходе миротворческих операций Организации Объединенных Наций может быть определена как «*все необходимые действия, включая применение силы, направленные на предотвращение или представляющие реакцию на угрозы физического насилия в отношении гражданских лиц, в рамках имеющихся возможностей и в районе операции, а также без посягательства на ответственность правительства принимающего государства по защите своего гражданского населения*

D.1.2 Рамочная концепция защиты гражданского населения

Ответственность принимающего государства и операций ООН по поддержанию мира. Основную ответственность за защиту гражданского населения в границах принимающего государства несет его правительство в соответствии со своими обязательствами по международному праву в области прав человека и гуманитарному праву. Тем не менее в тех случаях, когда правительство принимающей страны не желает или неспособно защищать гражданское население, сотрудники миротворческих операций уполномочены и должны предпринимать действия по защите гражданских лиц. Миротворцы могут самостоятельно действовать в районе операции в целях защиты гражданского населения, независимо от источника угрозы, если правительство принимающей страны не прилагает эффективных усилий по выполнению своей обязанности защищать своих граждан.

¹ В мандате на защиту гражданского населения обычно используются формулировки, по-добные следующим: «Действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, Совет Безопасности постановил, что [миссия по поддержанию мира] уполномочена принимать необходимые меры [или «использовать все необходимые средства»], в районах развертывания своих сил и в пределах имеющихся у нее возможностей, а также без посягательства на ответственность правительства/принимающего государства, в целях защиты гражданских лиц, подвергающихся (неминуемой) угрозе физического насилия». Концепция ДОПМ/ДПП в отношении защиты гражданских лиц в ходе операций ООН по поддержанию мира (сайт на английском языке: <http://ppdb.un.org/Policy%2020%20Guidance%20Database/100406DPKODFSPOOperationalConceptENG.pdf>) содержит более подробную информацию об интерпретации мандата данными департаментами.



Международное право в сфере прав человека и гуманитарное право. Необходимость деятельности по защите гражданского населения обусловлена возможностью нарушения норм международного права в сфере прав человека и гуманитарного права, в частности возможностью актов физического насилия, таких как убийства, пытки и изнасилования, и потому является важнейшим элементом мандатов миссий ООН на защиту прав и обеспечение выполнения международных обязательств в гуманитарной сфере. Таким образом, функции и обязанности военного персонала миротворческих операций, связанные с обеспечением прав человека², формируют основу для реализации мандатов на защиту гражданских лиц. Для эффективного предотвращения непосредственной угрозы физического насилия и реагирования на нее требуется тесное и эффективное оперативное взаимодействие между сотрудниками по правам человека и военным персоналом операций по поддержанию мира.

Защита гражданского населения в сотрудничестве с общинами. Взаимодействие миссий ООН с местным населением должно быть основано на принципах уважения и защиты достоинства. Действия по защите гражданских лиц должны планироваться с участием представителей местного сообщества (включая представителей женских и молодежных групп) и подкреплять механизмы, используемые местными жителями для собственной защиты. Привлечение к процессу представителей общин и консультации с ними позволяют получить ценную информацию о ситуации в районе и приоритетах местного сообщества. Эти данные должны передаваться лицам, принимающим решения, с целью обеспечить максимально эффективную реализацию мер по защите гражданского населения.

Защита гражданского населения — дело всей миссии. Каждый компонент миссии по поддержанию мира, включая военные и полицейские подразделения, оперативные секции и секции поддержки миссии, обязан участвовать в общей работе по реализации мандата на защиту гражданских лиц.

Гендерная динамика. При реализации мандата на защиту гражданского населения миротворцы должны учитывать местную гендерную ситуацию, особенно при сборе информации о положении дел. Следует исключить возможность обострения существующего гендерного неравенства вследствие неосторожных действий. Поэтому для эффективного исполнения задач по защите гражданских лиц крайне важно направление большего числа женщин в качестве военного персонала миротворческих миссий, штабных офицеров и военных наблюдателей. Женщины — военные миротворцы имеют больше возможностей для работы с женщинами и детьми, особенно пострадавшими от сексуальных посягательств; они могут налаживать более тесные взаимоотношения с местными женщинами и тем самым способствовать сбору информации о местном сообществе.

² См. Policy on Human Rights in United Nations Peace Operations and Political Missions, 1 September 2011 (<http://ppdb.un.org/Policy%20%20Guidance%20Database/POLICY%20Human%20Rights%20in%20Peace%20Operations%20and%20Political%20Missions.pdf>).



Сексуальные посягательства. Военные компоненты операций по поддержанию мира должны защищать гражданское население от сексуальных посягательств. Как правило, наиболее уязвимы в конфликтных и постконфликтных ситуациях женщины и девочки, особенно учитывая то обстоятельство, что вооруженные группировки все чаще используют сексуальные посягательства в качестве стратегии и тактики военных действий. Сексуальные посягательства в условиях конфликта — это изнасилование, сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительная беременность и любые другие столь же серьезные формы посягательств на сексуальную свободу, совершаемые против женщин, мужчин, девочек или мальчиков. В приложении В описаны роли и обязанности военных компонентов по реализации задач в рамках мандата по защите от сексуальных посягательств в условиях конфликта.

Защита детей. Военные компоненты несут ответственность за безопасность наиболее незащищенной группы населения — детей. В число проблем безопасности и существенных угроз детям зачастую входят следующие серьезные нарушения: набор и использование детей в качестве солдат³, убийство, калечение, похищение, сексуальные посягательства, нападение на школы и больницы, а также отказ в предоставлении гуманитарным организациям доступа к группам населения, находящимся в бедственном положении. Потребность ребенка в защите должна учитываться на всех уровнях

³ Включая носильщиков, поваров, разведчиков и девочек, набираемых в сексуальных целях. Более подробную информацию см. в документе The Paris Principles and Guidelines on children associated with armed forces or armed groups, Feb 2007 (<http://www.unicef.org/emerg/files/ParisPrinciples310107English.pdf>) и в брошюре Международного комитета Красного Креста о детях, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами (<http://www.icrc.org/eng/assets/files/other/icrc-002-0824.pdf>).



командования при планировании, координации, подготовке отчетности и выполнении задач. Более подробные операционные указания приводятся в приложении В.

Поведение и дисциплина персонала операций ООН по поддержанию мира. Крайне необходимо, чтобы сотрудники персонала миротворческих операций соблюдали высокие стандарты надлежащего поведения, закрепленные в Уставе ООН. Местное население должно воспринимать миротворцев как защитников — это необходимое условие успешного исполнения ими своих обязанностей, в том числе по защите гражданских лиц. В этой связи соблюдение принятой ООН политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуального насилия остается ключевым требованием к поведению миротворцев на всех уровнях.

D.1.3 Концепция защиты гражданского населения⁴: стратегический подход к реализации мандата на защиту гражданских лиц

В рамках деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира используется трехуровневый подход к защите гражданского населения. Защита гражданского населения представляет собой ключевой элемент стратегии миссии, реализуемый за счет сочетания ряда общих и частных задач. Участие военных компонентов обеспечивается на каждом из трех уровней, однако их важнейшие функции и обязанности связаны с уровнем II. Уровни располагаются последовательно, но соответствующие задачи могут осуществляться одновременно.

Уровень I

Защита посредством диалога и непосредственного взаимодействия. На данном уровне налаживается диалог либо делаются официальные заявления в адрес нарушителя или потенциального нарушителя, принимаются меры по разрешению конфликта и осуществляется посредничество между сторонами, озвучиваются призывы к принятию мер по защите гражданских лиц в адрес правительства и других субъектов, а также реализуются другие инициативы, направленные на защиту гражданских лиц посредством диалога и непосредственного взаимодействия.

Уровень II

Предоставление физической защиты. К данному уровню относится деятельность полицейских и военных компонентов, включая демонстрацию или использование силы с целью предотвращения, сдерживания и реаги-

4 Более подробные сведения о толковании мандата на защиту гражданских лиц данными департаментами содержатся в документах DOKO DFS Policy (на момент печати находится в процессе утверждения) и Concept for Protection of Civilians in UN peacekeeping Operations (<http://ppdb.un.org/Policy%20%20Guidance%20Database/2015.07%20Policy%20on%20PoC%20in%20Peacekeeping%20Operations.pdf>).

рования на ситуации, в которых гражданские лица подвергаются угрозе физического насилия. Такие действия предпринимаются на основе информации, предоставленной оперативными гражданскими секциями, и в тесном сотрудничестве с ними. Это позволяет правильно определить задачи и порядок проведения военных и полицейских операций в рамках совместных структур планирования и координации деятельности по защите гражданского населения. Применение физической силы является крайней мерой, однако, если превентивные механизмы миссии не могут обеспечить защиту гражданских лиц, сформированные военные и полицейские подразделения ООН должны предпринимать быстрые и решительные действия в соответствии с правилами применения вооруженной силы, задействуя требуемый объем сил в рамках имеющихся возможностей и сферы своей ответственности.

Данный уровень является основной сферой деятельности военных компонентов и направлен на предотвращение инцидентов и обеспечение активной защиты гражданского населения за счет:

- получения информации о положении дел, оценки угроз/рисков, раннего предупреждения;
- обеспечения видимого присутствия, патрулирования, расследования инцидентов в случае необходимости;
- взаимодействия с местными силами безопасности и негосударственными субъектами;
- обеспечения превентивного развертывания сил;
- обеспечение физической защиты гражданским лицам, проживающим вблизи баз и полевых лагерей ООН⁵;
- создания буферных зон;
- обеспечения свободы передвижения и безопасных маршрутов для гражданских лиц, включая беженцев/внутренне перемещенных лиц;
- защиты охраняемых районов (лагерей беженцев/внутренне перемещенных лиц, безопасных гуманитарных коридоров);
- содействия развертыванию контингента сотрудников по правам человека в районах, в которых существует риск нарушения прав человека.

При возникновении угрозы физического насилия по отношению к гражданским лицам необходимо принимать активные ответные меры, включая:

- демонстрацию силы (в качестве сдерживающего фактора);
- расположение сил между (вооруженными) субъектами, представляющими угрозу, и гражданским населением;
- непосредственные военные действия против вооруженных субъектов с явными враждебными намерениями по нанесению вреда гражданским лицам.

⁵ Создание безопасной зоны/охраняемого участка отличается от защиты гражданского населения, но способствует ей.



Уровень III.

Создание безопасных условий. Деятельность по созданию безопасных условий зачастую носит программный характер и осуществляется с использованием ресурсов, целенаправленно выделенных на средне- и долгосрочные задачи в области миростроительства⁶. Такая деятельность, иногда представляющая собой отдельные задачи в рамках независимых мандатов, предоставленных резолюциями в отношении конкретных стран, способствует защите гражданского населения, однако, как правило, планируется отдельно от мер в этой области. На этом уровне, в частности, осуществляется поддержка политического процесса, поощрение и защита прав человека, правозащитная деятельность и обеспечение доступа к гуманитарной поддержке, борьба с безнаказанностью, укрепление правосудия и верховенства права, а также поддержка мероприятий по выплате компенсаций и реабилитации жертв. Военные и полицейские подразделения играют на этом уровне важнейшую роль, обеспечивая поддержку мандатов по укреплению верховенства права и в то же время (наряду с принимающим государством, организациями ООН и компонентами миссии) безопасность и поддержку гуманитарных мероприятий (в зависимости от необходимости). Военные силы также оказывают поддержку на этом уровне следующими способами:

- работа с местными вооруженными силами по вопросам безнаказанности;
- поощрение и защита прав человека, включая мероприятия по прекращению нарушения прав человека;
- поддержка реформирования сектора безопасности и реализация политики реформирования оборонного сектора;
- содействие улучшению условий безопасности, способствующих реализации надежных решений для перемещенных лиц;
- содействие созданию условий, способствующих добровольному, безопасному, достойному и устойчивому возвращению или расселению беженцев и внутренне перемещенных лиц;
- создание условий безопасности, способствующих предоставлению гуманитарной помощи.

D.2 Рекомендации для Управления по военным вопросам (стратегический уровень): благоприятствующие факторы

Ниже описаны стратегические аспекты планирования и разработки мер, которые являются «благоприятствующими факторами», позволяющими максимизировать эффективность реализации военными компонентами мандата на защиту гражданского населения.

⁶ United Nations Peacekeeping Operations: Principles and Guidelines (2008), Chapter 2.4.

D.2.1 Стратегическое планирование

При начале Центральными учреждениями ООН процесса планирования новой или пересмотра существующей миссии проводится Интегрированный процесс оценки и планирования (ИПОП)⁷, в ходе которого выявляются те основные параметры, имеющие определяющее значение для защиты гражданского населения, которые должны рассматриваться в первую очередь. При проведении указанного процесса группа, ответственная за планирование, должна обеспечить учет соображений защиты гражданского населения в стратегической оценке. Стратегическая оценка должна включать анализ основных угроз физического насилия по отношению к гражданским лицам. Комплексная целевая группа ДОПМ/ДПП должна уделять вопросам защиты гражданского населения приоритетное внимание. Стратегические обзоры, технические миссии по оценке, оценки военного потенциала и другие мероприятия в сфере планирования должны проводиться в консультации с объединенной группой по защите⁸, правительственными и неправительственными организациями с целью расстановки приоритетов.

D.2.2 Состав сил

Состав сил, сформированный для той или иной миссии, должен быть способен выполнить поставленные задачи. Определение необходимого потенциала для выполнения этих задач осуществляется Управлением по военным вопросам путем проведения оценки военного потенциала.

Сотрудники Управления по военным вопросам, ответственные за планирование, должны учитывать при оценке необходимого потенциала потребности, связанные с выполнением задач по защите гражданского населения. Они также должны вносить в оценку соответствующие корректизы в случае необходимости ведения операций в различных сезонных/климатических условиях, чтобы сохранить район действия военных сил и даже расширить

⁷ См. документы Policy on Integrated Assessment and Planning 6 Apr 2013 и "Integrating Protection of Civilians into the DPKO/DFS Planning Process 15 Mar 2011".

⁸ Гуманитарная деятельность координируется посредством системы тематических кластеров, в которые объединены различные гуманитарные организации (как входящие, так и не входящие в структуру ООН), действующие в основных секторах гуманитарной помощи, включая здравоохранение, материально-техническое обеспечение и защиту. Тематические кластеры выполняют функции контактного центра и отвечают за предоставление достаточной и соответствующей гуманитарной помощи. Каждый тематический кластер имеет координационный пункт на глобальном и страновом уровне. УВКБ является ведущим учреждением кластера в кластере глобальной защиты. Однако на страновом уровне в случае сложных чрезвычайных ситуаций без значительных перемещений три основных учреждения, которым поручена защита (УВКБ, ЮНИСЕФ и УВКПЧ), будут тесно сотрудничать друг с другом и под общим руководством КГВ/КР договариваться, какое учреждение из трех будет выполнять функцию ведущего учреждения кластера по вопросам защиты. См. эталон модуля кластерной координации на страновом уровне МПК.



его до незащищенных населенных пунктов при необходимости обеспечить защиту гражданского населения. Возможности пехотных подразделений, подразделений обеспечения, а также факторы повышения боевой эффективности необходимо подвергнуть пересмотру с целью обеспечения возможности выполнения задач миссии во все времена года. Крайне важно также учитывать потребность в конкретных ресурсах, таких как помощники по языковому обслуживанию и ресурсы в сфере связи.

D.2.3 Подготовка перед развертыванием

Подготовка негражданского персонала перед привлечением к участию в операциях ООН по поддержанию мира входит в обязанности отдельных стран, предоставляющих войска. Тем не менее ДОПМ/ДПП играют важную роль в обучении миротворцев, обеспечивая стандарты подготовки перед развертыванием и проводя дальнейшее обучение на месте, координируемого существующей при миссии Секцией комплексной подготовки персонала.

D.2.4 Дислокация сил

Развертывание подразделений в рамках театра действий является совместной обязанностью Управления по военным вопросам и Командующего Силами. Сотрудники Управления по военным вопросам, ответственные за планирование, при оценке возможностей размещения должны проводить консультации с Командующим Силами с целью учесть необходимость выполнения задач по защите гражданского населения. При размещении подразделений следует найти баланс между географическим охватом и сохранением экспедиционных/резервных возможностей. Важно обеспечить подвижность, гибкость и возможность сохранения критической массы для непосредственных военных действий против угроз в отношении гражданского населения. В частности, необходимо принять меры на случай, если по причине изменения состояния окружающей среды центры сосредоточения населения будут отрезаны или доступ к ним будет отсутствовать ввиду недостатка возможностей передвижения у субъектов, призванных обеспечить защиту.

D.2.5 Учет вопросов защиты гражданского населения в общей концепции операций

В общей концепции операций стратегические директивы оформляются в оперативные указания для военного компонента; этот важнейший документ должен содействовать общему успеху миссии и осуществлению ее мандата. Он должен содержать описание наиболее серьезных нарушений прав человека в прошлом и в настоящее время, указание сфер ответственности и анализ обязательств и способности властей принимающей страны по уважению и защите прав человека. В нем определяется подход к защите



гражданского населения и обозначаются приоритетные задачи. Данные вопросы должны освещаться в соответствии со структурой документа (влияние, концепция, координирующие указания и т. д.) с целью пояснения порядка осуществления задач/операций по защите гражданского населения для достижения оперативных целей и общей конечной цели. Управление по военным вопросам должно оказывать поддержку штаб-квартире сил на уровне миссии, с тем чтобы обеспечить соответствие ее оперативных приказов общей концепции операций.

Правила применения вооруженной силы для каждой миссии разрабатываются Управлением по военным вопросам при консультациях с Управлением операций и Управлением по правовым вопросам с целью определения и пояснения политики, принципов, процедур и обязанностей, связанных с применением силы в ходе операций по поддержанию мира, включая ограничения на ее использование и обстоятельства, при которых сила может применяться в рамках самообороны и для осуществления мандата. Применение силы операциями по поддержанию мира строго регулируется международным правом в области прав человека и международным гуманитарным правом.

Для удовлетворения потребностей женщин и детей в защите необходимо использовать подход, учитывающий гендерную специфику. В частности, контингентам, размещенным в районах боевых действий, где имеют место факты сексуальных посягательств в условиях конфликта, следует задействовать женщин-военнослужащих, которые могут иметь более широкие возможности для контакта с женщинами и девочками с целью определения существующих угроз, рисков и уязвимостей и принятия необходимых мер.

D.3 Рекомендации Командующим Силами и их штабам (полевым штабам) (оперативный уровень)

D.3.1 Оперативные требования в области защиты гражданского населения

Упреждение. Упреждающая оперативная деятельность на основе полученных разведывательных данных — наилучший способ выполнения задач по защите гражданского населения. Такая деятельность оказывает сдерживающий эффект и вместе с тем вызывает у общественности доверие к миротворческим силам. Миротворческий контингент должен активно управлять ситуациями и контролировать их, а не ограничиваться реагированием; угрозы должны нейтрализоваться до того, как они станут критическими. Превентивные меры остаются лучшей формой защиты.

Приоритизация. Ни одна миссия не имеет достаточных ресурсов для того, чтобы одновременно защищать всех гражданских лиц, находящихся в районе ее ответственности. В связи с этим крайне важно выявление различных



рисков физического насилия в отношении гражданских лиц и определение их приоритетности на основании таких критериев, как серьезность, масштаб и вероятность нарушений прав человека. Такой анализ должен проводиться совместно с другими субъектами миссии, имеющими информацию относительно местных населенных пунктов, географии вынужденного перемещения жителей, имеющихся угроз и т. д. При осуществлении мандатов на защиту гражданского населения Командующий Силами и его штаб должны определить приоритетность задач и распределить ресурсы, обеспечив первоочередную нейтрализацию наиболее серьезных и наиболее вероятных угроз для гражданских лиц.

Ответственность командования. Командующие Силами, командующие секторами и командующие контингентами имеют мандат на обеспечение защиты гражданского населения и обязаны его осуществлять. Ответственность за физическую защиту гражданских лиц фактически лежит на плечах командования.

D.3.2 Оперативное планирование

Оперативное планирование является ключевым аспектом реализации задач по защите гражданского населения. Для миссий по поддержанию мира необходимость защиты гражданского населения — не только способ соблюдения принципа непричинения вреда и популяризации присутствия сил ООН среди населения, но и важнейший компонент конечной цели, а следовательно, приоритетная задача миссии⁹. В приложении А показаны этапы процесса военного планирования, необходимые для выполнения поставленных задач. В ходе оперативного планирования лица, планирующие военные операции, и офицеры по оперативным вопросам выполняют следующие задачи:

- раннее предупреждение на основании предполагаемых рисков нарушения прав человека и информационных потребностей в целях повышения информированности о положении дел;
- разработка оперативных и частных боевых приказов для нужд защиты гражданского населения;
- координация деятельности по защите гражданского населения с оперативными секциями с целью подключения к работе гражданского и полицейского персонала;
- оперативное планирование действий при различных вариантах обстановки;
- определение контрольных этапов и разработка механизмов мониторинга.

⁹ Таким образом, соображения защиты гражданского населения должны учитываться на каждом из основных этапов планирования, на которые разделено большинство процессов планирования и которые имеют значение для лиц, осуществляющих планирование военных операций.



Кроме того, необходимо рассмотреть возможность использования различных технологических решений в качестве средств повышения эффективности и важнейших компонентов защиты гражданского населения на всех уровнях и этапах, в том числе: планирование, реализация, анализ, мониторинг, отчетность и оценка, а также в контексте обучения и усвоения полученного опыта. Для максимальной результативности на оперативном уровне технологические решения должны планироваться, реализовываться и интегрироваться на ранних этапах с использованием необходимого экспертного потенциала и ресурсов.

Оперативный приказ

В рамках оперативного приказа Командующего Силами все стратегические и операционные концепции и директивы миссии оформляются в официальные военные приказы, направленные на реализацию скоординированных военных действий во всем районе операции. Издавая оперативный приказ для подчиненных штабов, Командующий Силами получает возможность обозначить свою руководящую позицию по вопросам защиты гражданского населения, обеспечив полную информированность всех лиц в составе военного компонента об их обязанностях и обязательствах/функциях других лиц — как в рамках миссии, так и за ее пределами.

В оперативном приказе должны отражаться конкретные проблемы и задачи в области защиты гражданского населения, которые перечислены в общей концепции операций; особенно важно отразить те задачи по защите гражданского населения, которые являются специфичными для каждого сектора. В приказе также должно быть указано, каким образом задача по защите гражданского населения способствует достижению общей цели миссии; описаны риски и основные угрозы для гражданских лиц¹⁰ в районе операции, а также указано, каким образом деятельность по защите гражданского населения принесет ощутимые результаты. В оперативном приказе также описывается¹¹, что и как секторы/бригады/батальоны должны выполнять в рамках задач по защите гражданского населения.

-
- 10 Описание характера насилия (например, стихийное или политически мотивированное), история нападений на гражданских лиц — этнические чистки, широко распространенные/систематические сексуальные посягательства и другие нарушения прав человека, цели и мотивы основных нарушителей и т. д.
 - 11 В описании должно подчеркиваться участие других специалистов/экспертов, включая представителей специальных сил, тактических вертолетных подразделений, военных экспертов ООН в командировках, офицеров связи, объединенного центра материально-технического обеспечения, а также требования о сотрудничестве с другими частями миссии, например, с правозащитным отделением. В рамках поставленной задачи должны четко указываться обязательства соответствующих компонентов сил по защите гражданского населения. Должна также приводиться исчерпывающая схема распределения сил и средств на выполнение задачи, а также расположения войск, с тем чтобы обеспечить оптимальную концентрацию и степень охвата территории воинскими частями в соответствии с предполагаемыми уровнями угрозы для гражданских лиц.



Оперативная координация

Для максимально эффективного осуществления мандата на защиту гражданского населения штаб-квартиры задействованных сил, а также секторы и командиры подразделений должны проводить консультации с различными субъектами на тему рисков для гражданского населения (для определения ключевых категорий гражданских лиц, подлежащих защите, и существующих угроз), а также координировать рекомендуемые методы действий, в том числе посредством исполнения следующих процедур.

- Обмен информацией об угрозах и недостатках защищенности гражданских лиц с целью формирования общей базы сведений, аналитических данных и приоритетов; при этом необходимо четко обозначать условия конфиденциальности. В число основных субъектов, принимающих участие в оценке угроз, входят консультанты по защите гражданского населения, объединенные аналитические ячейки миссии, оперативные центры безопасности, оперативные центры полицейских сил и группы защиты.
- Планирование деятельности и операций, включая планы по вступлению в бой/нейтрализации вооруженных групп или сил в зонах нестабильности, в тесном сотрудничестве с гражданскими¹² и полицейскими компонентами миссии, а также правительственными силами (в зависимости от ситуации) с целью стабилизации политической обстановки, укрепления безопасности и обеспечения доступности гуманитарной поддержки после завершения операций.
- При планировании мер реагирования, направленных на защиту гражданских лиц, подвергающихся риску, крайне важно посредством налаженных механизмов взаимодействия проводить консультации с представителями самих сообществ (включая женщин и пожилых людей), сотрудников по правам человека и других субъектов миссии, выполняющих задачи по защите гражданского населения, а также представителей группы гуманитарной защиты¹³ и Управления Координатора-резидента/Координатора по гуманитарным вопросам.
- Формирование соответствующих механизмов/структур координации на уровнях штаб-квартир задействованных сил, секторов и подразделений, а также разработка руководств по защите гражданского населения в рамках конкретной миссии, включая директивы и регламенты действий.

¹² Включая, в частности, главу миссии, канцелярии заместителей Специального представителя Генерального секретаря, сотрудников по политическим вопросам, объединенный оперативный центр, объединенную аналитическую ячейку миссии, полицию Организации Объединенных Наций, группу по вопросам реформирования сектора безопасности, Подразделение, отвечающее за программу по разоружению, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселению, старшего советника по вопросам защиты, сотрудников по гражданским делам, сотрудников по правам человека, советника по защите престарелых и женщин, а также сотрудников по защите детей.

¹³ Руководство ими на страновом уровне осуществляют УВКБ, УВКПЧ или ЮНИСЕФ.

- Направление во многие миссии с мандатом на защиту гражданского населения консультантов в этой области, в обязанности которых входит содействие старшему руководству миссии в разработке концепции защиты гражданского населения, составление общей стратегии миссии в области защиты гражданского населения, составление и актуализация оценки угроз, а также оказание старшему руководству миссии консультаций в других областях, связанных с реализацией задач по защите гражданского населения.
- Как указывается в Справочнике штаб-квартиры сил, на группу персонала U5 в рамках штаб-квартиры сил и соответствующие группы на уровне секторов должна быть возложена ответственность за обеспечение координации с компонентом по правам человека и содействию разработке для миссии руководящих указаний по осуществлению функций и обязанностей военного миротворческого персонала в области прав человека.

Права человека¹⁴

Военный компонент операции по поддержанию мира должен установить процедуры обмена информацией с коллегами, занимающимися вопросами прав человека, с тем чтобы повысить эффективность предотвращения непосредственной угрозы физического насилия и реагирования на нее. Функции и обязанности военного персонала в области прав человека вкратце состоят в следующем:

- Запись информации о нарушении прав человека, признаках обострения ситуации или угрозе насилия и передача такой информации компоненту по правам человека.
- Готовность при нарушении прав человека принять меры в соответствии с мандатом и правилами применения вооруженной силы, а также процедурами, которые должны быть выработаны старшим офицерским составом во всех операциях по поддержанию мира в целях организации деятельности в условиях нарушения прав человека, в консультации с компонентом по правам человека.
- Прикрепление (при наличии) к миссии советников по вопросам защиты женщин, которые координируют и обеспечивают осуществление мандата по защите от сексуальных посягательств в условиях конфликта, а также всячески содействуют его реализации персоналом миссии. Военные советники/координаторы по гендерным вопросам и сотрудники по налаживанию сотрудничества между населением и военными остаются основными субъектами, ответственными за обеспечение координации и совместного планирования.
- В обязанности штаб-квартир на всех уровнях входит включение в оперативную документацию руководств по защите детей (СР) с целью укрепления общего понимания того, какие действия с целью защиты детей допустимы и недопустимы в условиях конфликта.

¹⁴ См. пункты 84–88 документа OHCHR/DPKO/DPA/DFS Policy on Human Rights in UN Peace Operations and Political Missions (2011).

Старшее руководство миссии несет ответственность за управление разработкой и реализацией стратегии защиты гражданского населения¹⁵. Командующий Силами играет важную роль в качестве члена старшего руководства и в существенной мере определяет деятельность по защите гражданских лиц от физического насилия. Основные аспекты данной деятельности должны соответствовать общей концепции операций и оперативному приказу, включая описание существующей стратегии военного компонента, анализ угроз и сложностей в области защиты гражданского населения, полностью задействующий весь аналитический потенциал компонента по правам человека и других соответствующих компонентов миссии, в том числе оценку угроз сексуальных посягательств в условиях конфликта и угроз для детей, а также анализ возможностей и ресурсов военного компонента.

D.3.3 Применение силы и правила применения вооруженной силы в контексте защиты гражданского населения

В полевых условиях военные служебные инстанции обязаны обеспечить правильное толкование всем военным персоналом правил применения вооруженной силы. На этапах до и после развертывания возможно провести репетицию/моделирование следующих аспектов с целью укрепить понимание военными компонентами правил применения вооруженной силы в контексте защиты гражданского населения:



¹⁵ Резолюция Совета Безопасности 1894 призывает миссии, имеющие мандаты на защиту гражданского населения, разработать всесторонние стратегии в этой области. Такие стратегии составляются на основе стратегических рамок, разработанных Секретариатом, однако допускается использование индивидуальных параметров и доработка стратегии в зависимости от особенностей конкретной миссии.

- возможные сценарии защиты гражданского населения в контексте миссии, в которых возможно применение силы;
- возможные сценарии защиты гражданского населения в контексте миссии, в которых уместно применение смертоносной силы;
- возможные группы в районе миссии, которые следует включить/приоритизировать в рамках «защиты гражданского населения» (т. е. гражданские лица в наиболее незащищенных районах, внутренне перемещенные лица, беженцы, пункты защиты).

Оперативная подотчетность

Неприменение силы в ситуациях, когда того требует мандат операции по поддержанию мира, может создать впечатление, что операция не подкреплена достаточной волей для выполнения мандата. Такое впечатление подрывает сдерживающий потенциал миротворческих операций и может спровоцировать новые нападения на гражданских лиц, других лиц, находящихся под защитой, и на силы ООН. Распределение ответственности за такое бездействие имеет огромное значение для надлежащего осуществления соответствующих мандатов на защиту гражданского населения. В этом отношении особенно важны следующие аспекты:

- Командующий Силами несет конечную ответственность за обеспечение исполнения правил применения вооруженной силы/ осуществления мандата;
- военные контингенты несут ответственность за любое неповиновение приказам Командующего Силами (или других командиров), при условии, что такие приказы соответствуют правилам применения вооруженной силы/мандату;
- правила применения вооруженной силы для миссий, имеющих мандат на использование «всех необходимых средств» для защиты гражданского населения, дают полномочия на применение силы, включая смертоносную силу, в целях защиты гражданского населения, включая внутренне перемещенных лиц и беженцев, подвергающихся угрозе физического насилия. Бездействие в обстоятельствах, требующих такого действия, несмотря на то, что такое действие предписано мандатом и разрешено правилами применения вооруженной силы, может быть квалифицировано как неподчинение. При наличии оснований для дисциплинарных мер такие принимаются комитетом стран, предоставляющими войска (при этом миссия/контингент имеет определенные полномочия, например может рекомендовать возвращение нарушителя на родину).

D.3.4 Меры по снижению риска

Несмотря на все прикладываемые усилия, действия контингента или партнеров миссии могут привести к неумышленному нанесению вреда гражданским лицам. Для минимизации и смягчения последствий для граждан-



ских лиц крайне необходимы надлежащие планирование и подготовка. На этапе планирования конкретной операции следует провести анализ деятельности сил на предмет вероятности возникновения ситуаций, которые могут привести к обострению уязвимости местного населения. Затем необходимо принять меры по сокращению возможного вреда (при консультациях с сообществами, которые подвергаются риску): создание безопасных коридоров, охраняемых районов и т.д.

При попыткенейтрализации враждебных действий в соответствии с правилами применения вооруженной силы военный персонал должен действовать крайне осторожно с целью не допустить нанесения вреда гражданским лицам и повреждения собственности. Тем не менее существуют случаи, когда сопутствующие потери неизбежны. В таких обстоятельствах минимизировать побочный эффект от военных действий позволят осторожная оценка и строгий контроль с целью обеспечения соразмерности реакции. Командиры на всех уровнях могут внести свой вклад за счет более эффективного информирования личного состава о правилах применения вооруженной силы и тщательного контроля применения смертоносной силы.

По завершении крупной операции военный компонент проводит постфактумный анализ с участием соответствующих компонентов миссии, включая сотрудника по передовому опыту и Группы защиты. В ходе такого анализа выделяются основные элементы полученного опыта, которые затем учитываются при планировании будущих операций и отражаются в рекомендациях по снижению негативных последствий предпринятых действий. В частности, в постфактумном анализе могут оцениваться меры в области связей с общественностью и общественной информации, направленные на обеспечение защиты гражданского населения, которые были приняты путем привлечения местных и международных средств массовой информации, а также средств массовой информации ООН.

D.3.5 Контроль и оценка результатов

Необходимо определить комплекс задач, направленных на обеспечение защиты гражданского населения, которые будут приносить измеримый результат. Подлежащие контролю деятельность, инциденты и показатели должны четко определяться в планах миссии и сил в тесной координации с субъектами, выполняющими задачи по защите гражданского населения, в целях оптимизации осуществления и дальнейшего мониторинга на этапе осуществления планов. Характер деятельности по контролю должен соответствовать потребностям конкретной миссии. Следует определить предмет контроля, лицо, ответственное за сбор данных, и процедуры направления соответствующих данных компоненту по правам человека и другим участникам миссии. К примеру, число убитых, раненых, изнасилованных, перемещенных гражданских лиц; число актов насилия, межплеменных

столкновений и количество конфискованного оружия; количество внутренне перемещенных лиц и степень ощущения физической опасности (пониженное/повышенное) — примеры данных, которые могут использоваться в качестве показателей и критериев прогресса в реализации мер по защите гражданского населения.

Оценка влияния/последствий должна учитываться при планировании текущих и будущих операций с целью оптимизации действий контингента по защите гражданского населения.

D.3.6 Управление ожиданиями

Зачастую наблюдается значительное непонимание в отношении возможности операции по поддержанию мира обеспечить защиту для всех гражданских лиц. Это может приводить к завышенным ожиданиям со стороны местного населения, правительства принимающей страны и других национальных и международных субъектов. Поэтому для контингента важно прояснить роль и степень участия военного компонента с целью формирования реалистичных ожиданий у местного населения и международного сообщества.

Управление ожиданиями должно являться неотъемлемой частью стратегии коммуникаций, формулируемой сотрудником миссии по вопросам общественной информации при поддержке офицера по вопросам общественной информации. В обязанности данного сотрудника входит донесение основных элементов информации до целевых групп и пояснение порядка реализации стратегии миссии в области защиты гражданского населения. Целью таких мер является пояснение планов по обеспечению защиты при имеющихся ресурсах и создание реалистичных представлений о возможностях и ограничениях миссии.

D.3.7 Подготовка

Секция комплексной подготовки персонала миссии (при поддержке структур по обучению персонала в рамках контингента) отвечает за подготовку всего миротворческого персонала миссии. Опыт показывает, что эффективность подготовки значительно возрастает, когда обучение проходит с участием субъектов, ведущих деятельность в сфере прав человека и защиты (компонент по правам человека, советник по защите гражданских лиц, советник по вопросам защиты женщин и т. д.), и полицейского и военного персонала, имеющего практический опыт защиты гражданского населения в данной стране. Опыт этих профессионалов становится важнейшим вкладом в непрерывную работу по усвоению полученных уроков. Важно обеспечить координацию подготовки по защите гражданских лиц с другими направлениями подготовки в рамках миссии — по правам человека, по сексуальным посягательствам в условиях конфликта и по защите детей,



а также использовать эту подготовку в качестве платформы для выстраивания оперативных связей.

Как вводный инструктаж, так и обучение по прибытии в район операций в отношении защиты гражданского населения, включая защиту от сексуальных посягательств, должны включать информацию о местной культурной специфике, индикаторах раннего предупреждения, гендерной динамике, а также механизмах социальной помощи в конкретном районе миссии. В такую подготовку также должно входить моделирование сценариев, актуальных для данной миссии.

D.4 Рекомендации для командующих секторами и подразделениями (тактический уровень)

D.4.1 Планирование на уровне сектора и подразделения

Секторы и батальоны готовят свои собственные планы по защите гражданского населения на основе указаний вышестоящего штаба. В планах этого уровня необходимо четко указывать задачи, расположение, резервы и порядок взаимодействия между силами. В этих планах должна быть отражена концепция защиты гражданского населения вышестоящего командования (одним и двумя уровнями выше). Необходимо также разработать и отработать планы действий при различных вариантах обстановки.

D.4.2 Осуществление задач/операций по защите гражданского населения

При рассмотрении деятельности по защите гражданского населения на тактическом уровне¹⁶ роли секторов и подразделений могут быть описаны путем выделения четырех этапов¹⁷, представленных ниже. Эти этапы не формируют последовательность и могут быть реализованы одновременно или независимо друг от друга, в зависимости от характера или непосредственности угрозы. Помимо общих сценариев защиты гражданского населения, каждый сектор и батальон может сталкиваться с индивидуальными сложностями в области защиты гражданского населения и должен разрабатывать конкретные руководящие указания по образцу шаблона в приложении В. Подразделения могут столкнуться с необходимостью применить силу для защиты гражданских лиц от насилия на любом или на каждом из четырех этапов, описанных ниже.

¹⁶ Volume 1 of UN Infantry Battalion Manual Aug 2012 — Section 6, Protection of Civilians, <http://www.un.org/en/peacekeeping/issues/military.shtml>.

¹⁷ DPKO-DFS Protection of Civilians Policy, 2015 (на момент печати находится на окончательном этапе подготовки).



Этап 1

Демонстрация присутствия и превентивные меры. Демонстрация присутствия миссии, включая организацию военных патрулей и другие формы развертывания сил, является одним из наиболее видимых способов обеспечения безопасности, гарантирующих спокойствие местного населения. Местные жители видят наглядное подтверждение намерения контингента обеспечивать их защиту. Важными направлениями деятельности на данном этапе являются такие стандартные задачи, как организация контрольно-пропускных пунктов, сбор и анализ информации. Существенную роль играет также информационно-разъяснительная деятельность. Регулярная связь с местным населением крайне необходима. Нападения и нарушения прав человека должны пресекаться до их совершения. Эффективные мероприятия по связям с общественностью и просветительская работа могут быть для командного состава одним из способов предотвращения или ограничения последствий таких нападений. В частности, возможно оповещать компонент по правам человека в целях временного развертывания персонала по правам человека в районах повышенного риска и получения консультаций по дальнейшим действиям в отношении возникающих или сохраняющихся угроз.

Этап 2

Упреждающие действия. В тех случаях, когда действий на этапе 1 оказывается недостаточно, или при выявлении повышенного риска могут потребоваться более обширные упреждающие меры, включая более интенсивный сбор информации о положении дел; активизацию демонстративного дозора, включая совместное патрулирование с компонентом по правам человека и другими гражданскими компонентами миссии; более тесное взаимодействие с правительственные/неправительственными вооруженными



субъектами и возможными сторонами конфликта; а также активизация деятельности по контролю соблюдения прав человека, сообщению о нарушениях и правозащитной деятельности. Смысль упреждающих действий заключается в пресечении опасных процессов, нейтрализации ситуаций или разрядке напряжения перед тем, как могут быть совершены враждебные действия. Использование сил реагирования и развертывание сил быстрого реагирования, специальных сил или резервов может послужить сдерживающим фактором и предотвратить инцидент.

Этап 3

Реагирование. Если имеют место факты насилия/принуждения со стороны тех или иных субъектов или групп, то для решения ситуации требуется более активное применение силы. Следует рассматривать такие варианты, как непосредственные военные действия, развертывание сил между враждующими сторонами и применение силы. Реагирование должно быть быстрым. Незамедлительные действия в виде оперативного перемещения сил, таких как ударные вертолеты, группы быстрого реагирования и разведывательные группы могут предотвратить, ограничить или остановить причинение вреда гражданским лицам. В зависимости от угрозы и правил применения вооруженной силы уровень реагирования может быть необходимо повысить до использования смертоносной силы.

Этап 4:

Консолидация. На данном этапе осуществляется деятельность по стабилизации ситуации после завершения кризиса. Целью миротворцев на данном этапе является содействие местному населению и властям принимающей страны в нормализации обстановки. Деятельность по консолидации направлена на создание условий, в которых возвращение к кризису менее вероятно. Последующая деятельность все так же имеет решающее значение. После нападения или враждебного действия местному населению потребуется дальнейшая поддержка, помочь, защита и уверенность в безопасности. Возможные меры включают, среди прочего, оказание непосредственной медицинской помощи, сбор доказательств, уведомление соответствующих гражданских экспертов (советников по правам человека, по вопросам защиты, по защите детей, по защите женщин, по гендерным вопросам), в том числе в целях расследования нарушений прав человека и обеспечения подотчетности за нарушения при необходимости, оценку мер по предупреждению и ликвидации нарушений, составление официальных отчетов для обеспечения последующей деятельности соответствующих органов власти, а также создание оборонительных позиций.

Присутствие и развертывание сил

- Развернутые подразделения должны демонстрировать состояние готовности и профессионализм. Должны быть организованы оператив-



ные базы вблизи наиболее уязвимых групп населения; необходимо уделять приоритетное внимание защите гражданских лиц. Крайне важно постоянное присутствие в местном сообществе. Соответственно, военные подразделения должны быть размещены на оперативной карте таким образом, чтобы обеспечить приоритетный охват районов повышенного риска и сохранить оперативную гибкость, необходимую для быстрого реагирования посредством развертывания постоянных, временных или мобильных оперативных баз. Для этого требуется создание резервов на уровне подразделений, секторов и сил.

- Командующие ротными оперативными базами и временными оперативными базами должны быть подготовлены к оперативному оказанию помощи местному населению в рамках имеющихся возможностей. Исполняя свои обязанности по защите населения, командный состав должен приоритизировать поступающие запросы, определять имеющиеся проблемы и решительно действовать в рамках имеющихся возможностей. В обязанности командиров также входит последующая деятельность, направленная на удовлетворение имеющихся потребностей в безопасности, представление официальных отчетов вышестоящему руководству и уведомление соответствующих учреждений, таких как УКГВ ООН.
- Военные силы ООН должны восприниматься гражданским населением как дружественные и доступные для контакта, при этом сохраняя боеготовность для реагирования на любые возможные ситуации.
- Командный состав должен призывать потенциальных нарушителей прав человека и норм международного гуманитарного права к их соблюдению, а также обеспечить осведомленность сторон о том, что осуществляется наблюдение, нарушения документируются и стороны будут привлекаться к ответственности за свои действия.

Отчетность

В ходе патрулирования, работы наблюдательных пунктов, контрольно-пропускных пунктов, работы с населением и заинтересованными сторонами военные подразделения должны фиксировать любую поступающую информацию о случаях нарушения прав человека, признаках обострения ситуации или угрозе насилия и незамедлительно передавать ее вышестоящему руководству и компоненту по правам человека (необходимо разработать процедуры безопасного и своевременного обмена информацией)¹⁸.

Особенно тщательный контроль и отчетность должны вестись в случаях сексуального насилия, насилия против детей, изнасилования, убийства, калечения, похищения, нападения на школы и больницы, а также отказа в доступе к гуманитарной помощи. Сведения о нарушениях должны переда-

¹⁸ См. также пункты 84–87 документа OHCHR/DPKO/DPA/DFS Policy on Human Rights in UN Peace Operations and Political Missions (2011).



ваться руководству и сотрудникам по вопросам прав человека и защиты в кратчайшие сроки.

Соблюдение правил применения вооруженной силы

Военнослужащие всех рангов должны быть тщательно ознакомлены с руководящими принципами и правилами применения силы¹⁹.

- **Подготовка.** Войска должны быть надлежащим образом проинформированы и проэкзаменованы по вопросам правил применения вооруженной силы. Следует поощрять вопросы со стороны военнослужащих; они должны знать, когда предпринимать действия самостоятельно, а когда запрашивать решение вышестоящей инстанции.
- **Практика.** Обучение правилам применения вооруженной силы должно происходить непрерывно, и войска должны регулярно отыгрывать сценарии и проходить учения с целью отработки навыков реагирования в рамках правил. Оружие должно регулярно проходить испытательную стрельбу.
- **Памятка.** Каждый солдат должен иметь при себе памятку с необходимыми выдержками из правил применения вооруженной силы миссии, переведенными на его язык, и регулярно проходить контроль на знание ее содержания. В памятке должны также приводиться основные предупреждения и команды на местном (местных) языке (языках).
- **Полномочия.** На всех уровнях командования должен быть совершенно однозначно определен объем delegированных полномочий на применение силы. Весь командный состав и, что важнее всего, каждый солдат в отдельности должны иметь прямое разрешение вышестоящего руководства на принятие независимых мер и при необходимости применение смертоносной силы с целью защиты гражданского населения от угрозы физического насилия. Командующих следует призывать к тому, чтобы они поясняли вопросы, которые могут остаться неясными после ознакомления с правилами применения вооруженной силы, и обеспечивали понимание правил применения силы всеми военнослужащими в их подчинении.

D.4.3 Центры раннего предупреждения

В ротных оперативных базах и временных оперативных базах должны создаваться центры раннего предупреждения в качестве информационного узла для защиты гражданского населения. Центры раннего предупреждения обеспечивают наличие общей оперативной концепции патрулирования, системы контрольно-пропускных пунктов и прочей деятельности в районе ответственности. Такие центры создают возможности для продуктивного взаимодействия развернутых сил и местного населения за счет развития доверительных и дружеских отношений. В частности, повышается эффек-

¹⁹ См. также документ “Guidelines on Deterrence and Use of Force in UN Peacekeeping”, 2015 (на момент печати находится на стадии утверждения).

тивность обмена информацией и раннее предупреждение об угрозах гражданскому населению, включая возможность инцидентов, связанных с сексуальными посягательствами и похищением детей. Такие центры должны иметь возможности по защите гражданского населения, включая:

- базу данных наиболее важных местных жителей и проблем безопасности, включая угрозы для гражданского населения и факторы незащищенности;
- мобильный номер горячей линии (при наличии в районе сотовой сети и в консультации с компонентом по правам человека и другими компонентами миссии), распространенный среди местного сообщества;
- неофициальный план сбора информации, составленный на основе информационных потребностей подразделений и подлежащий выполнению центрами раннего предупреждения, временными оперативными базами/ротными оперативными базами, помощниками по связям с общинами и военными экспертами ООН в командировках в консультации с компонентом по правам человека и другими компонентами миссии, в зависимости от необходимости;
- регулярные встречи с представителями местных властей, организуемые и координируемые центрами раннего предупреждения (включая женские группы);
- установленные показатели угроз. Советники по вопросам защиты женщин должны подготовить контрольный перечень показателей раннего предупреждения сексуальных посягательств в условиях конфликта, который может использоваться центрами раннего предупреждения.

D.4.4 Налаживание контакта с общинами

Военные подразделения должны наладить надежную связь и отношения с местными общинами и активно взаимодействовать с местными жителями — женщинами, мужчинами и лидерами общин. Общины и их лидеры (включая женщин и пожилых людей) могут обеспечить раннее предупреждение о возможных/непосредственных угрозах/рисках для гражданского населения. Взаимодействие, связь и консультации между контингентом и местным населением могут способствовать предотвращению инцидентов и обеспечивать взаимное укрепление усилий по защите. Ниже представлен ряд инструментов и процедур, разработанных на основе передового опыта полевых миссий ООН, которые позволяют наладить контакт с общинами, с тем чтобы повысить эффективность мер по защите гражданского населения²⁰.

Сеть реагирования на действия местного населения — сеть, созданная в общине для более широкого взаимодействия с местным сообществом, обмена информацией, а также оповещения населения и субъектов,

²⁰ Соблюдая при этом принцип непричинения вреда.

ответственных за защиту, при возникновении чрезвычайных ситуаций. Незащищенным сообществам может предоставляться аппаратура связи для сообщения с базами ООН. Подобные сети реагирования должны организовываться таким образом, который не будет подвергать местных партнеров риску возмездия, и обязательно в консультации с компонентом по правам человека.

Помощники по связям с общинами — сотрудники из принимающей страны, предоставляемые Секцией по гражданским вопросам (обычно по двое на ротную оперативную базу), которые выступают в качестве посредников между развернутыми военными подразделениями ООН и местными сообществами. Помощники по связям с общинами — ценный инструмент для эффективного взаимодействия и налаживания связей с местным населением. Они обеспечивают создание сетей реагирования на действия местного населения, а также предоставляют ротной оперативной базе раннее предупреждение об угрозах, связанных с защитой местного населения. Кроме того, помощники по связям с общинами участвуют в работе совместных групп по защите и отслеживают последствия деятельности по защите гражданского населения. Они обеспечиваются аппаратурой связи (мобильными телефонами, радио и т. д.) с целью расширения возможностей раннего предупреждения. При возможности желательно использовать в этой должности женщин, поскольку это способствует более эффективной коммуникации с местными женщинами и девочками. В отношении помощников по связям с общинами всегда должны соблюдаться требования конфиденциальности и безопасности.





Совместные группы по защите объединяют весь спектр знаний и навыков миссии в области защиты местного населения. Такие группы поощряют местные сообщества к обмену информацией, тем самым повышая информированность военных контингентов, размещенных в удаленных районах, о положении дел. Группы состоят из сотрудников Отделения по правам человека и Секции по гражданским вопросам, сотрудников военных и полицейских компонентов ООН, а также, в зависимости от ситуации, сотрудников по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, сотрудников по политическим вопросам, Объединенной аналитической ячейки миссии и сотрудников по гендерным вопросам. Гражданские сотрудники совместных групп по защите зачастую лучше понимают динамику безопасности после длительной работы в районе миссии. Такие группы развертываются в районах повышенного риска на 3–5 дней, посещая за это время несколько точек. Военные силы ООН обеспечивают их сопровождение и безопасность в удаленных районах.

E. ТЕРМИНОЛОГИЯ

Ниже приводятся определения, которые могут быть полезны для понимания мандатов на защиту гражданского населения. Они не отменяют и не заменяют правила применения вооруженной силы миссии, конкретные юридические консультации или решения старшего руководства миссии в конкретных ситуациях.

Гражданское население (гражданские лица)

Любые невооруженные лица, не принимающие непосредственного участия (или прекратившие принимать непосредственное участие) в боевых действиях, считаются гражданскими лицами (населением). При наличии сомнений лицо или группа лиц считаются гражданскими и получают защиту, которая полагается гражданским лицам, до принятия решения об обратном.

Непосредственная угроза

Мандат на защиту гражданского населения, как правило, указывает на наличие «непосредственной» угрозы физического насилия. Тем не менее термин «непосредственный» не означает, что насилие гарантированно будет совершено в ближайшем или скором будущем или уже совершается. Угроза физического насилия против гражданских лиц считается непосредственной, когда у миссии появляются основания полагать, что потенциальный агрессор имеет намерения и возможности совершить физическое насилие. Угроза насилия против гражданских лиц считается непосредственной с момента ее выявления до момента заключения миссии о ее отсутствии. Миротворцы с мандатом на защиту гражданских лиц имеют полномочия на использование всех необходимых средств, включая, в качестве последней меры, смертоносную силу, в любых обстоятельствах, в которых у них есть основания полагать, что существует непосредственная угроза насилия против гражданских лиц.

В рамках своих возможностей и района развертывания

Из широкого спектра возможных инцидентов, связанных с совершением насилия по отношению к гражданским лицам, миссия должна приоритизировать те ситуации или инциденты, которые вызывают наибольшее беспокойство, и распределить ресурсы соответствующим образом. Как указано в мандате, миссия может действовать только в рамках своих возможностей и районов развертывания. Мандат не требует от миротворцев совершать действия, к которым они не подготовлены. Вместе с тем силы по поддержанию мира не всегда могут нейтрализовать все угрозы безопасности. Все миссии должны проводить точный анализ угроз и уязвимостей и состав-



лять последовательные оперативные планы с целью использования имеющихся ресурсов для максимизации защиты гражданских лиц, подвергающихся риску.

Ответственность по защите

Мандат на защиту гражданского населения отличается от понятия ответственности по защите. Защита гражданского населения представляет собой задачу, мандат на которую предоставляется Советом Безопасности и регулярно пересматривается Генеральной Ассамблеей. Ответственность по защите направлена главным образом на местные правительства, но может также применяться к силам по поддержанию мира ООН в плане усиления их роли. Защита гражданских лиц и ответственность по защите имеют ряд схожих правовых и концептуальных основ, но отличаются друг от друга.

F. ДОКУМЕНТЫ

Указанные в тексте

- Резолюция Совета Безопасности 2086 (2013)
- Резолюции Совета Безопасности 1265 (1999), 1270 (1999), 1674 (2006), 1894 (2009)
- Резолюции Совета Безопасности 1820 (2008), 1888 (2009), 1960 (2010), 2106 (2013)
- Резолюции Совета Безопасности 1261 (1999), 1314 (2000), 1379 (2001), 1460 (2003), 1539 (2004), 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012), 2143 (2014)
- Доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира и его Рабочей группы на его сессии 2012 года, A/66/19 (2012)
- ST/SGB/1999/13, Соблюдение силами Организации Объединенных Наций норм международного гуманитарного права
- ST/SGB/2003/13, Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств
- Политика должной заботливости в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, A/67/775 (2013)
- Политика проверки персонала Организации Объединенных Наций на предмет соблюдения прав человека (2012)

Связанные процедуры или руководящие принципы

- United Nations Peacekeeping: Principles and Guidelines, DPKO-DFS (2008) (“Capstone Doctrine”)
- United Nations Policy on Integrated Assessment and Planning (2013)
- Interim Standard Operating Procedures on Detention in United Nations Peace Operations, DPKO/DFS (2010)
- OHCHR/DPKO/DPA/DFS Policy on Human Rights in UN Peace Operations and Political Missions (2011)
- DPKO/DFS Concept for Protection of Civilians in United Nations Peacekeeping Operations (2012)
- DPKO/DFS Policy on Protection of Civilians (на момент печати находится на стадии подготовки)



Прочие связанные документы

- Protection of Civilians (POC) Resource and Capability Matrix for Implementation of UN Peacekeeping Operations with POC Mandates, DPKO-DFS (2012)
- Protection of Civilians Coordination Mechanisms in UN Peacekeeping Missions: A DPKO-DFS Comparative Study and Toolkit, DPKO-DFS (2013)
- Report on the Joint Protection Team Mechanism in MONUSCO, United Nations, 2013
- Global Protection Cluster Guidance on the Interaction between field Protection Clusters and UN Missions (2013)
- Protection Standards for Protection Work, ICRC, 2013 Edition

G. КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ

Настоящий документ был разработан Управлением по военным вопросам. Запросы и комментарии просьба направлять в Управление.

H. ИСТОРИЯ ИЗМЕНЕНИЯ ДОКУМЕНТА

Настоящий документ представляет собой первое издание руководства «Защита гражданского населения: реализация руководящих принципов для военных компонентов операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций» и подлежит пересмотру в 2017 году.

Эрве Ладсус
Заместитель Генерального секретаря
Департамент операций по поддержанию мира

Энтони Бэнбери
исполняющий обязанности начальника
Департамента полевой поддержки

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Оперативное планирование мероприятий по защите гражданского населения

На следующей схеме²¹ показаны различные этапы процесса военного планирования, необходимые для выполнения поставленных задач, среди которых защита гражданского населения является приоритетной. Отражены основные этапы планирования, на которые разделено большинство процессов планирования и которые имеют значение для лиц, осуществляющих планирование военных операций.

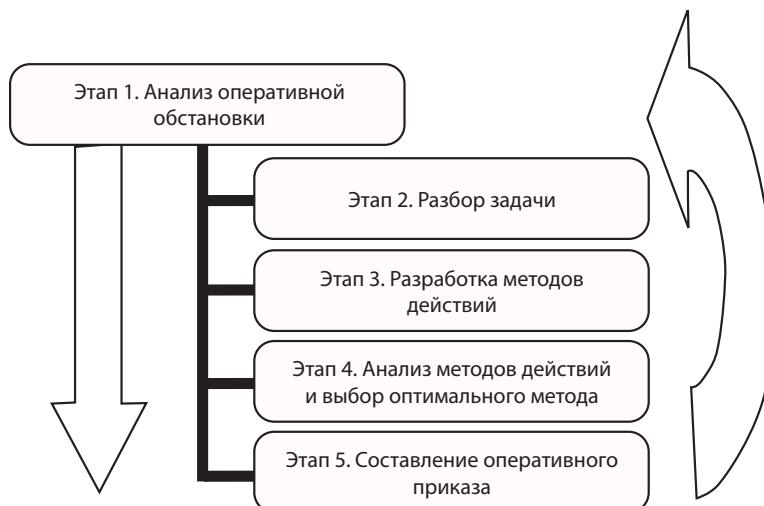


Рисунок 1. Этапы процесса военного планирования. Следует отметить, что этап 1 длится на протяжении всего процесса и что по мере осуществления процесса каждый этап подвергается пересмотру.

²¹ Приводится по изданию "Military Planning Process Guidelines for Use by Field Missions," DPKO-OMA, December 2009. Следует отметить, что этап 1 длится на протяжении всего процесса, и что по мере осуществления процесса каждый этап подвергается пересмотру.



Этап 1

Анализ оперативной обстановки

Цель данного этапа — получить информацию о районе кризиса. Лица, осуществляющие планирование, должны учитывать уязвимость гражданских лиц и риски/угрозы, с которыми они сталкиваются в районе операций. Все чаще признается тот факт, что большинство гражданских лиц, погибающих в современных конфликтах, намеренно избираются в качестве цели сторонами, использующими потери гражданского населения в качестве части своей стратегии. Гражданские лица даже чаще становятся жертвой несмертоносных, но не менее отвратительных форм насилия, таких как калечение, сексуальные посягательства и насильственная вербовка. Если гражданское население становится целью нападения, лица, осуществляющие планирование, должны на этом этапе определить конкретный характер существующих для гражданских лиц угроз.

Основные вопросы/соображения на этапе 1:

Анализ оперативной обстановки

Для понимания оперативной обстановки полезно ответить на следующие вопросы:

- Кто из гражданских лиц подвергается риску, где они находятся и куда они движутся?
- Каковы их уязвимости?
- Какие конкретные угрозы и риски существуют для гражданских лиц?
- Какие виды (вооруженных) субъектов несут ответственность за насилие по отношению к гражданским лицам?
- В чем заключается их мотивация при нападении на гражданских лиц?
- Какие совершаются нарушения прав человека и какие используются стратегии/тактики? (убийства, похищения, массовые изнасилования и т. д.)

Этап 2.

Разбор задачи

При подготовке анализа лица, осуществляющие военное планирование, должны учитывать анализ, проведенный другими компонентами миссии, включая Объединенную аналитическую ячейку миссии, Информационно-оперативный центр по вопросам безопасности, компонент по правам человека, а также другие учреждения ООН, национальные и международные учреждения, проводящие оценку угроз/рисков.

При разработке и актуализации оперативных планов по защите гражданского населения следует проводить тщательный анализ района ответственности миссии. Приоритеты должны отражать существующие и возможные угрозы для гражданских лиц. Контингент должен проводить такую оценку при координации с другими заинтересованными сторонами в рамках миссии и ООН в отношении непосредственных, будущих и постоянных/временных угроз для гражданского населения.

Основные вопросы/соображения на этапе 2:

Разбор задачи

При осуществлении разбора задачи необходимо учесть соображения, связанные со следующими вопросами:

- Как задача по защите гражданского населения отражена в мандате?
- Какова роль военных сил в защите гражданского населения? (включая роль поддержки других компонентов миссии.)
- Каковы указанные, подразумеваемые и важнейшие²² задачи по защите гражданского населения?
- Какие ограничения влияют на осуществление задач и операций в области защиты гражданского населения (например, расстояния и сроки)?
- Каковы ограничения возможностей наших собственных сил?

²² Подробное описание этих задач см. в документе “Military planning process guidelines for use by field missions, DPKO-OMA, December 2009”.



Этап 3.

Разработка методов действий

Проведя подробный анализ потребностей в защите, на данном этапе лица, осуществляющие планирование, определяют основные оперативные сложности и особенности защиты гражданских лиц в рамках конкретного района операций. Такое выявление должно быть основано на оперативных факторах, определенных на этапах анализа оперативной обстановки и разбора задачи. Лица, осуществляющие планирование, должны обеспечить приоритетный учет соображений защиты гражданских лиц при разработке методов действий.

Военная сила — лишь один из инструментов защиты гражданского населения, которые имеются у миссии. Оценка подходов позволяет лицам, осуществляющим планирование, определить роль военного компонента по отношению к другим компонентам миссии в различных ситуациях. Наибольшую роль контингент будет играть в тех случаях, когда существует значительная угроза физического насилия. В ситуациях, когда физической угрозы для гражданского населения нет, роль контингента может сводиться к поддержке уровней I и III. Ниже перечислены основные вопросы, которые позволяют лицам, осуществляющим планирование, оценить тип необходимой физической защиты и основные подходы к использованию военной силы в рамках задач по защите гражданского населения.

Основные вопросы/соображения на этапе 3:

Разработка методов действий

Основные вопросы для проведения анализа на данном этапе:

- В чем заключаются слабые места враждебных сил, которые контингент ООН может использовать для обеспечения максимальной защиты гражданского населения?
- Как контингент может усложнить достижение цели для враждебных сил?
- Соответствуют ли различные варианты военного реагирования целям защиты гражданского населения?



Основные военные подходы к защите гражданского населения, которые могут служить ориентирами при разработке методов действий:

- сдерживание или отражение нападений на гражданских лиц (патрули, сопровождение, поддержание присутствия, защита таких районов/зон, как деревни или лагеря);
- использование принудительных мер по отношению к нарушителям [демонстрация силы, непосредственные действия против вооруженных субъектов (в соответствии с правилами применения вооруженной силы)];
- обеспечение физической безопасности гражданских лиц и их средств к существованию;
- упреждающее использование силы с целью сдерживания угроз путем разоружения вооруженных субъектов (в соответствии с мандатом/правилами применения вооруженной силы);
- поддержка развертывания персонала по правам человека в районах, подверженных риску нарушения прав человека;
- по запросу — содействие в оказании гуманитарной помощи (транспорт, сооружение дорог и т.д.);
- обеспечение защиты при оказании гуманитарной помощи (автоколонны с грузом, охраняемые склады или лагеря);
- защита охраняемых зон (лагеря внутренне перемещенных лиц/беженцев, безопасные коридоры).



Этап 4.

Анализ методов действий и определение оптимального метода

Основные этапы принятия решения о том, какой метод действий является оптимальным в имеющейся ситуации, могут включать следующее:

- определение сильных и слабых сторон, затрат/преимуществ каждого метода защиты гражданского населения в каждом из возможных сценариев угрозы, включая соображения снижения рисков;
- создание матрицы решений, критические области каждого метода действий и использование его для сравнения методов действий Командующему Силами;
- несмотря на то, что штаб-квартиры сил обычно не имеют возможностей учебного моделирования, возможно и рекомендуется проводить игровые учения по отработке сценариев с целью объективного испытания уместности, осуществимости и полноты выбранных методов действий;
- целью анализа методов действий является не только предоставление командующему надежного анализа преимуществ и недостатков тех или иных методов, включая рекомендацию относительно того, какой метод наиболее соответствует ситуации, но и доработка и оптимизация полученных методов по итогам анализа.

Основные вопросы/соображения на этапе 4:

Анализ методов действий

При разработке методов действий контингента для выбора оптимального метода необходимо рассмотреть следующие вопросы:

- Какие методы действий позволяют снизить угрозу для гражданского населения?
- Какие методы действий могут привести к повышению угрозы для гражданского населения?
- Каковы риски для нашего собственного персонала?

Окончательный этап — отражение выбранного метода действий по защите гражданского населения в оперативном приказе, описывающем намерения миссии в отношении реализации намеченного плана. Главной задачей является определение наилучшего способа проведения операций с целью осуществления задачи по защите гражданского населения на основании изначальных намерений командующего и руководящих принципов по разработке и отбору методов действий.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Шаблон руководящих указаний по защите гражданского населения на уровне сил/сектора/контингента

Сценарии	Действия по защите гражданского населения со стороны военных подразделений	Показатели для контроля
МАНДАТ НА ЗАЩИТУ ГРАЖДАНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ	РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯМ/КОМАНДНОМУ СОСТАВУ В ОТНОШЕНИИ ЗАЩИТЫ ГРАЖДАНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТ СЕКСУАЛЬНЫХ ПОСЯГАТЕЛЬСТВ, ДОЛЖНЫ РАЗРАБАТЫВАТЬСЯ В ШТАБ-КВАРТИРЕ СИЛ МИССИИ В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩИМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ:	
Во всех сценариях защиты гражданского населения	<p>• Всегда реагировать и при необходимости применять силу против вооруженных элементов, угрожающих гражданским лицам, в соответствии с правилами применения вооруженной силы. При этом обеспечить принятие всех мер по предотвращению негативных последствий для гражданских лиц.</p> <p>• Всегда предоставлять объективную информацию о ситуации в сфере безопасности и потенциальных угрозах гражданскому населению, в том числе беженцам и внутренне перемещенным лицам в районах сбора.</p> <p>• Всегда обмениваться с гражданским населением и по возможности местными властями информацией о существующих для них угрозах — таким образом, чтобы не повышать существующий риск (принцип непричинения вреда).</p> <p>• Всегда контролировать, чтобы действия по защите сообществ не подрывали их собственные меры защиты (принцип непричинения вреда).</p> <p>• Обеспечить патрулирование районов сбора древесного топлива/зabora воды/сбора пищи, ферм и рынков, во время, согласованное с населением. При возможности всегда организовывать пешие патрули.</p> <p>• При развертывании подразделения/командующие должны ознакомиться с субъектами, осуществляющими защиту, присутствующими на базе или вблизи базы (сотрудники по правам человека, координаторы по связи с местным населением, местное руководство и т.д.).</p>	<ul style="list-style-type: none"> Передвижение вооруженных групп/элементов Враждебные намерения (заявления, граффити и т.д.) Близость вооруженных групп/элементов к внутренне перемещенным лицам (ВПЛ) и беженцам Подозрения на присутствие вооруженных группировок/элементов в районах сбора древесного топлива, дорогах на рынки



Сценарии	Действия по защите гражданского населения со стороны военных подразделений	Показатели для контроля
В случае бегства гражданского населения	<ul style="list-style-type: none">Обеспечить безопасность населения в процессе перемещения. Обеспечить безопасность маршрута или расположить подразделение — при наличии возможностей — между вооруженными элементами и гражданским населением, а также проинформировать гражданское население о принятых мерах.Все вооруженные элементы, присутствующие среди населения, должны быть выявлены, разоружены (в соответствии с мандатом/правилами применения вооруженной силы) и отделены/нейтрализованы соответствующими властями и в соответствии с принципами разоружения, демобилизации и реинтеграции.При необходимости остановить наступление вооруженных групп для защиты гражданского населения.	<ul style="list-style-type: none">Присутствие/перемещение вооруженных групп/элементов в окрестностяхВозможности, намерения и образ действий вооруженных групп/элементов, представляющих потенциальную угрозу
В случае если гражданские лица собираются вокруг базы ООН	<ul style="list-style-type: none">Предоставить охраняемые участки в рамках имеющихся возможностей с целью защиты гражданского населения.Установить режим безопасности на участке и вокруг него.Остановить наступление вооруженных группировок, в случае если это не вредит безопасности гражданских лиц, собравшихся вокруг базы.Не допускать проникновения вооруженных групп на территорию лагерей или мест скопления ВПЛ/беженцев и не приуждать гражданских лиц к тому, чтобы остаться на территории или покинуть ее.Разоружить и отделить участников боевых действий от гражданских лиц таким образом, чтобы не подвергать гражданское население дополнительному риску.Запросить поддержку штаб-квартиры миссии/сектора в выявлении потребностей в защите, включая особые потребности женщин, несовершеннолетних, пожилых людей и живущих с инвалидностью.Выявить альтернативные безопасные районы при взаимодействии с местными властями, субъектами, обеспечивающими защиту, и другими учреждениями.Рассмотреть возможность организации совместных патрулей с местными силами безопасности таким образом, чтобы не подвергать гражданское население дополнительным рискам.Охраняемые участки должны находиться за пределами лагерей ООН (из соображений командования и управления, безопасности и операционной эффективности).	<ul style="list-style-type: none">Присутствие/перемещение вооруженных групп/элементов в окрестностяхВозможности, намерения и образ действий вооруженных групп/элементов, представляющих потенциальную угрозу

Сценарии	Действия по защите гражданского населения со стороны военных подразделений	Показатели для контроля
При необходимости обеспечить охраняемые места размещения ВПЛ/беженцев, лагеря и другие поселения	<p>При поддержке соответствующих оперативных секций миссии и помощников по связи с общинами:</p> <ul style="list-style-type: none"> взаимодействовать с представителями ВПЛ/беженцев и местными субъектами в области безопасности, а также УВКБ с целью установления режима безопасности в местах размещения и вокруг них; наладить систему экстренной коммуникации с представителями ВПЛ и соответствующими субъектами, осуществляющими защиту; оценить основные угрозы физической безопасности с участием представителей ВПЛ (включая женщин, несовершеннолетних и лиц пожилого возраста); организовать патрулирование территории вокруг мест размещения ВПЛ/беженцев; размещать силы внутри территории только при наличии непосредственной угрозы для гражданского населения и в отсутствие эффективного полицейского присутствия (полиции ООН, национальной полиции); обеспечить отделение вооруженных элементов от гражданских лиц и их отсутствие на территории или proximity от мест размещения ВПЛ/беженцев; выявить безопасные районы для перемещенных лиц. Необходимо провести консультации с гражданскими лицами и местными властями и дать им возможность принять осознанное решение; при необходимости оказывать гуманитарную помощь. 	<ul style="list-style-type: none"> Присутствие/перемещение вооруженных групп/элементов в окрестностях Возможности, намерения и образ действий вооруженных групп/элементов, представляющих потенциальную угрозу



Сценарии	Действия по защите гражданского населения со стороны военных подразделений	Показатели для контроля
В случае если начинается насилие среди гражданского населения (толпа на толпу)	<ul style="list-style-type: none">В идеале следует вмешаться в качестве третьей стороны, поддерживая усилия местных сил безопасности и полиции ООН. При отсутствии данных сил на территории следует использовать осторожный и осмотрительный подход, принимая меры в рамках имеющихся возможностей по сдерживанию насилия, установлению диалога с лидерами враждующих групп, сохраняя беспристрастность и при необходимости размещая войска между враждующими сторонами.Собирать информацию о положении дел с целью понимать динамику ситуации.Наращивать дополнительный контингент (резервы и т. д.) в зависимости от ситуации.Оказывать медицинскую помощь/ первую помощь.Создать безопасные коридоры для гражданских лиц, бегущих из зоны столкновения.При наличии потенциала эскалации ситуации и риска человеческих жертв следует вмешаться, постепенно наращивая уровень мер в соответствии со следующей последовательностью.<ol style="list-style-type: none">Устные команды должны использоваться, когда враждебное лицо/группа не реагирует на физическое присутствие миротворческих сил и может отказать в слушать или исполнять законные требования. Следует рассмотреть возможность использования устного обращения для озвучивания указаний или для успокоения толпы.Мягкие несмертоносные техники²³, такие как слезоточивый газ и другие меры сдерживания массовых беспорядков, — используются в случае обострения ситуации.Жесткие несмертоносные техники — такие как удары прикладом или жесткие техники захвата — используются, если проявляющие неповиновение субъекты нападают на гражданских лиц, не убивая их и не нанося непоправимого телесного ущерба, однако создавая угрозу для жизни.При нападении на гражданских лиц на охраняемой территории район вокруг безопасного участка для гражданских лиц/ ротной операционной базы объявляется зоной, свободной от оружия; должно также поддерживаться безопасное расстояние между двумя различными сообществами (этническими/ религиозными и т. д.).Если толпа, демонстранты и т. п. требуют встречи с представителями подразделения, необходимо организовать встречу — определить состав участников, цель, место и т. д., выбрать безопасный район и организовать проверку посетителей на входе. Такая деятельность должна осуществляться подразделением по безопасности, которое может обеспечить быстрое реагирование в случае начала перестрелки или драки.Агрессивные действия нападающих должны строго пресечься, а сами они должны преследоваться по закону.	<ul style="list-style-type: none">(Отдельные) инциденты между лицами/ небольшими группами (этническими, религиозными и т. д.)Приготовления к враждебным действиямВраждебные граффити, заявления в СМИ и т. д. <p>• Сближение двух скоплений людей</p>

²³ Руководящие принципы по вопросам сдерживания массовых беспорядков см. в документе “Deterrence and Use of Force guidelines by military components of United Nations peacekeeping operations” (в настоящий момент находится на стадии окончательного согласования).

Сценарии	Действия по защите гражданского населения со стороны военных подразделений	Показатели для контроля
В случае если толпа собирается перед базой ООН ²⁴ или затрудняет передвижение контингента	<ul style="list-style-type: none"> Избегать конфронтации. Расширить периметр базы. Использовать средства громкой связи для установления контакта с толпой и успокоения собравшихся. Наладить диалог с лидерами групп с целью убедить их не нападать на персонал и объекты ООН, а также не препятствовать передвижению миротворцев. В случае совершения актов насилия/бросания камней или самодельных зажигательных устройств (коктейли Молотова и т. п.) постепенно наращивать уровень реакции, избегая обострения и эскалации ситуации (см. пункты <i>a</i> и <i>b</i> в предыдущем сценарии). Правила применения вооруженной силы в целях самообороны остаются применимыми во всех сценариях. При ограничении свободы передвижения — использовать альтернативные маршруты. 	
СЕКСУАЛЬНЫЕ ПОСЯГАТЕЛЬСТВА В УСЛОВИЯХ КОНФЛИКТА	РАМОЧНАЯ КОНЦЕПЦИЯ: СЕКСУАЛЬНЫЕ ПОСЯГАТЕЛЬСТВА В УСЛОВИЯХ КОНФЛИКТА — ИНЦИДЕНТЫ ИЛИ СИСТЕМАТИЧЕСКИЕ ПРОЯВЛЕНИЯ НАСИЛИЯ, ТАКОГО КАК ИЗНАСИЛОВАНИЕ, СЕКСУАЛЬНОЕ РАБСТВО, ПРИНУЖДЕНИЕ К ПРОСТИТУЦИИ, ПРИНУДИТЕЛЬНАЯ БЕРЕМЕННОСТЬ, ПРИНУДИТЕЛЬНАЯ СТЕРИЛИЗАЦИЯ ИЛИ ЛЮБАЯ ДРУГАЯ СТОЛЬ ЖЕ СЕРЬЕЗНАЯ ФОРМА ПОСЯГАТЕЛЬСТВ НА СЕКСУАЛЬНУЮ СВОБОДУ.	
Защитные меры во всех сценариях	<ul style="list-style-type: none"> Определение факта сексуального посягательства в условиях конфликта. Такое нарушение может быть совершено против женщины, мужчины, девочки или мальчика. Инциденты могут возникать в ходе конфликта или после конфликта, а также в других напряженных ситуациях, например в контексте политической борьбы. Активное патрулирование. Патрулирование рынков, мест сбора древесного топлива/зaborа воды и других мест частого появления женщин создает у местного населения чувство защищенности. Участие женщин-миротворцев повышает эффективность взаимодействия и обеспечивает наличие позитивных образцов для подражания для женщин и девочек в местных сообществах. Представление отчетности с целью более эффективного предотвращения и реагирования на факты сексуального посягательства в условиях конфликта. Информация об угрозах и инцидентах должна фиксироваться и оперативно предоставляться вышестоящим инстанциям при соблюдении принципа непричинения вреда (соблюдения конфиденциальности) в соответствии с действующими в миссии процедурами отчетности. 	<ul style="list-style-type: none"> Об очевидной связи с конфликтом могут говорить обстоятельства преступления и мотивы преступника, характеристики жертвы, атмосфера безнаказанности, пониженная способность государства защищать своих граждан или нарушение соглашения о прекращении боевых действий.

²⁴ Формально данный сценарий не является сценарием защиты гражданского населения; он в большей степени относится к случаям самообороны, однако приводится в целях полноты анализа, поскольку в некоторых его крайних вариантах может наноситься вред гражданским лицам.

²⁵ Более подробную информацию см. в документах S/2014/181 и "Analytical & Conceptual Framing of Conflict-Related Sexual Violence, UN Action against Sexual Violence in Conflict", UNIWOMEN, UNACTION, DPKO, June 2010 (<http://www.stoprapenow.org/uploads/advocacyresources/1291722944.pdf>).



Сценарии	Действия по защите гражданского населения со стороны военных подразделений	Показатели для контроля
При совершении или непосредственной возможности совершении акта сексуального посягательства	<ul style="list-style-type: none">Вмешаться и предотвратить возможные попытки сексуального посягательства со стороны вооруженных субъектов.Напомнить нападающему/преступнику и связанным с ним лицам о том, что они нарушают национальный и международный закон, а также о последствиях преступления.Задокументировать инцидент; в случае если в нем участвует персонал сил обороны или безопасности, зафиксировать информацию о военном/полицейском подразделении или других элементах, к которым относится преступник (сделать фотографии/видеозаписи — но не фотографии/видеозаписи жертвы).Немедленно сообщить вышестоящему руководству и советнику по вопросам защиты женщин/в координационный центр по вопросам сексуальных посягательств.Переместить жертву сексуального преступления в безопасные условия и проинформировать ее о механизмах социальной помощи и возможном содействии.	
При необходимости механизма социальной защиты и помощи потерпевшим	<ul style="list-style-type: none">Во многих удаленных пунктах размещения миссий первым контактным пунктом для жертвы сексуального посягательства в условиях конфликта становятся военные подразделения. Командующий обязан принять меры в соответствии с действующими для миссии механизмами социальной помощи (возможно уточнить у советника по вопросам защиты женщин). Военные подразделения/командиры должны:<ul style="list-style-type: none">✓ предоставить жертве сексуального посягательства в условиях конфликта непосредственную поддержку (т.е. первую помощь, пищу, воду, одежду, а также безопасность и охрану);✓ уважать право жертвы на конфиденциальность;✓ получить осознанное согласие жертвы в отношении информируемых лиц;✓ обеспечить жертве изнасилования доступ к профилактическому лечению (ППК)²⁶ в течение 72 часов после инцидента для предотвращения ВИЧ-инфекции.	

²⁶ ППК: Профилактика после контакта.

Сценарии	Действия по защите гражданского населения со стороны военных подразделений	Показатели для контроля
ЧТО МОЖНО И ЧТО НЕЛЬЗЯ ДЕЛАТЬ		
Надлежащее действие	<ul style="list-style-type: none"> Провести подробный опрос жертвы сексуального посягательства. Этим должны заниматься эксперты. Должна быть зафиксирована необходимая информация — при соблюдении принципа непричинения вреда. Следует уважать достоинство жертвы и ее право на конфиденциальность. При этом необходимо обеспечить сохранность доказательств. Обеспечить соблюдение всех процедур командования и управления, применять сдержанный, зрелый и тактичный подход, и следовать предписанным процедурам организации социальной помощи. Следовать действующим процедурам задержания и хранить документацию/цифровые записи. Исходить из того, что произошло сексуальное посягательство. 	
Недопустимо	<ul style="list-style-type: none"> Жертвы сексуального посягательства не должны подвергаться допросу или следственным мероприятиям. Не следует принимать последующие меры. Такая деятельность входит в обязанности советников по вопросам защиты женщин. Любые действия, включая информирование властей, могут совершаться только с ведома советников по вопросам защиты женщин. Необходимо избегать сопутствующих потерь. Не допускается раскрытие личных данных выжившей жертвы и нарушение конфиденциальности. 	
СЦЕНАРИИ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ, СВЯЗАННЫЕ С СООБРАЖЕНИЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ	ЗАЩИТА ДЕТЕЙ В ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТАХ ЯВЛЯЕТСЯ ОСНОВОПОЛАГАЮЩИМ ВОПРОСОМ БЕЗОПАСНОСТИ, ВЫДЕЛЕННЫМ В РЯДЕ РЕЗОЛЮЦИЙ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ. ВОЕННЫЕ КОМПОНЕНТЫ ООН СОХРАНЯЮТ ВАЖНУЮ РОЛЬ В ЭТОМ ОТНОШЕНИИ И ДОЛЖНЫ СТРЕМЛЯТЬСЯ РЕАГИРОВАТЬ В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩИМИ РУКОВОДЯЩИМИ ПРИНЦИПАМИ.	
При любых условиях предотвращать и пресекать серьезные нарушения, контролировать их и сообщать о них	<ul style="list-style-type: none"> Помимо физической защиты детей, военные подразделения и командный состав ООН работают над обеспечением безопасности детей за счет деятельности по предотвращению, пресечению, контролю и представлению отчетности в отношении шести серьезных нарушений: убийства или калечения; изнасилования или серьезного сексуального посягательства; вербовки и использования детей вооруженными группировками; похищения; нападения на школы и больницы; а также отказа в доступе к гуманитарной помощи. 	



Сценарии	Действия по защите гражданского населения со стороны военных подразделений	Показатели для контроля
В случае если военные или вооруженные группы замечены в использовании или сообщается об использовании ими детей в качестве бойцов, работников или сексуальных рабов	<ul style="list-style-type: none">Применить силу, добиваться освобождения завербованных детей и принимать меры по предотвращению вербовки детей.Сообщать любые имеющиеся сведения сотруднику по вопросам защиты детей/сотруднику по правам человека. Зафиксировать принятые меры — участвовавшую группу/подразделение/командира — и соблюдать конфиденциальность при работе с доказательствами.Напомнить военному персоналу и вооруженным группам о том, что вербовка детей-комбатантов и использование детей для принудительного труда и/или сексуальных услуг является нарушением закона.Патрулировать сообщества, подверженные угрозе вербовки детей.Размещать детей на базах ООН только в качестве временной меры защиты, ожидая действий от соответствующих субъектов в сфере защиты детей/прав человека или секции разоружения, демобилизации и реинтеграции.	<ul style="list-style-type: none">Насильственный сбор, вербовка, похищение или использование молодежи (девочек и мальчиков), похожих на несовершеннолетних (младше 18 лет); при наличии сомнений лицо считается ребенком и направляется к сотруднику по правам человека/к сотруднику по помощи детям при миссии
Надлежащие действия	<ul style="list-style-type: none">Контроль и предоставление отчетности по серьезным нарушениям в отношении детей.Обеспечение подготовки всего персонала по вопросам защиты детей. Вербовка детей-солдатов является распространенной военной тактикой во многих районах миссий и обучение сотрудников по данной теме с целью их подготовки к подобным ситуациям остается крайне важным.Информированность о положении дел в отношении присутствия или отсутствия детей может помочь анализу в целях раннего предупреждения.Должны быть установлены протоколы обмена информацией с группой по защите детей, с учетом конфиденциальности и деликатности вопросов, связанных с детьми. Отчетность, как правило, включает информацию о виде нарушения, числе пострадавших девочек и мальчиков, нарушителе, а также месте и времени инцидента.	

Сценарии	Действия по защите гражданского населения со стороны военных подразделений	Показатели для контроля
Недопустимо	<ul style="list-style-type: none"> • Дети не должны помещаться в условия непосредственной опасности или использовать для сбора разведывательных данных в ходе военных операций/операций ООН. Школы не должны использоваться для целей военных операций/операций ООН. • Дети не должны подвергаться допросу. При необходимости получения информации с детьми должен беседовать эксперт по защите детей с целью не допустить психологической травмы. • В качестве общего правила военные подразделения не должны содержать детей под стражей. Тем не менее дети могут удерживаться, но только в качестве крайней меры и на максимально короткое время. При содержании детей под стражей они должны находиться в отдельном помещении от взрослых. Дети должны передаваться группам по защите детей миссии или ЮНИСЕФ при первой имеющейся возможности. • Передача детей властям всегда должна совершаться при координации с экспертами миссии по защите детей. • В случае если дети-солдаты находятся в рядах сил безопасности принимающего государства или других вооруженных групп/групп нарушителей спокойствия, следует принять меры по их реабилитации в соответствии с директивами штаб-квартиры миссии. При столкновении с солдатами-детьми в ходе операций следует проявлять крайнюю осторожность, сдержанность и рассудительность, особенно при реализации ответных мер в рамках правил применения вооруженной силы. • Персонал ООН должен воздерживаться от любых форм эксплуатации и жестокого обращения с детьми. 	

